Bergausflüge = La haut sur la montagne

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **61 (1988)**

Heft 5: **Schwarzwasser : Region um das Schwarzenburgerland = autour du pays de Schwarzenburg = la regione dello Schwarzenburgerland = the Schwarzenburgerland and its environs**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Inoubliable chemin de fer de montagne

Un voyage avec l'un des chemins de fer de montagne historiques laisse un souvenir inoubliable. Dans chaque cahier de la revue «Suisse», l'Union des transports publics (UTP) présentera désormais la randonnée du mois en chemin de fer de montagne.

Schweiz

Wandervorschlag
Höhepunkte im Schwarzenburgerland

Vom Bahnhof Bern lassen wir uns in knapp 30 Minuten von der Bahn zur Haltestelle Schwarzwasserbrücke fahren. Das 70 m hohe Bauwerk ist Tor zum reizvollen Schwarzenburgerland und gleichzeitig Ausgangspunkt der einzigartigen Wanderung durch den Schwarzwassergraben und über die Höhen von Hinterfultigen.

Die Station verlassen wir ostwärts, überqueren die Strasse, folgen dem Waldrand zur alten Schwarzenburgerstrasse und steigen durch den Wald zur verträumt in der Schlucht liegenden alten Schwarzwasserbrücke ab. Hier bieten sich reiche Badegelegenheiten. Das hier stehende Gebäude war früher eine Wirtschaft und Herberge am einzigen direkten Zugangsweg von Bern nach Schwarzenburg. Auf der Nordseite oberhalb der Brücke stehen die Ruinen der ehemaligen Riedburg, die nach dem Sempacherkrieg 1388 von den Freiburgern zerstört wurde. Wir begeben uns flussaufwärts über den romantischen Weg, der durch den stillen Schwarzwassergraben führt. Die hohen, bewaldeten Felshänge halten den Lärm fern, doch ist der Graben mit seinen Äckern und Wiesen geräumig genug, um nicht düster zu wirken. Der buschgesäumte Fluss windet sich von einer Talseite zur andern und wird wiederholt überquert. Auch dem von einer Seitenschlucht einfliessenden Trüebbach folgen wir und etwas später dem einmündenden Bütschelbach bis zum Bütschbachsteg. Ein steiler Fussweg windet sich den felsigen Schluchthang hinauf und durch den Mischlerenwald. Bald ist das Bauernhaus Mischleren erreicht. Später gelangen wir zum Kreuzweg in der Nähe des Dorfschulhauses von Hinterfultigen (Postauto-Haltestelle). Von hier gelangt man über die Höhe der Fultigenegg zum Aussichtspunkt Riedstattwald mit Blick über das Schwarzenburgerland ins Freiburgische, auf die Gipfel der Gantrischkette und im dunstigen Westen sogar auf die Ketten des Waadtländer Juras. Über die Sonnenseite der Rüeggisbergeregg wird bald das Dorf Rüeggisberg erreicht. Im kleinen Museum am Platze können das Modell der einstigen Kirche sowie zahlreiche Überreste des ehemaligen Klosters besichtigt werden. Wer nicht bereits hier das Postauto besteigt, gelangt über Mättwil, Tromwil, Haselmatt, Studigasse nach Riggisberg. Hier lohnt sich ein Besuch der Abegg-Stiftung mit ihrer Sammlung ausgewählter Textilien, Plastiken und Wandmalereien Europas und des Vorderen Orients (von Mitte Mai bis Ende Oktober täglich zwischen 14 und 17 Uhr geöffnet).

Marschzeit: Schwarzwasserbrücke–Hinterfultigen rund 2 Stunden; bis Rüeggisberg 1¼ Stunden dazu; bis Riggisberg nochmals 1 Stunde.

Wanderkarte: 1 : 25 000 Bern Süd der Verkehrsverbände Schwarzenburgerland und Gürbetal, Fr. 24.–, oder 1 : 50 000 Bern Mittelland–Schwarzenburgerland–Seeland, Verlag Kümmerly & Frey, Fr. 24.80.

Wanderbuch: Die schönsten Wanderrouten im Kanton Bern, Berner Wanderwege, Fr. 14.–.

Wanderbuch und Wanderkarten sind erhältlich bei: Schweizer Wanderwege, Im Hirshalm 49, 4125 Riehen, oder in Buchhandlungen.

Randonnée en Pays de Schwarzenburg

Après une petite demi-heure en chemin de fer à partir de Berne, l'arrêt «Schwarzwasserbrücke» marque le point de départ d'une randonnée unique en son genre par la gorge de la «Schwarzwasser» et les hauteurs de Hinterfultigen. Nous nous éloignons de la station en direction est, suivons l'orée de la forêt jusqu'à l'ancienne route de Schwarzenburg, descendons à travers la forêt jusqu'à l'ancien pont traversant la «Schwarzwasser». En amont, un sentier romantique longe la paisible gorge. Bordée de buissons, la rivière coule d'un côté de la vallée à l'autre, et on la franchit à plusieurs reprises. On traverse aussi le «Trüebbach» venant d'une gorge latérale. Nous suivons ensuite le «Bütschelbach», qui débouche, lui, un peu plus tard, sur la passerelle qu'il s'agit d'emprunter et nous remontons, en pente raide. Puis nous atteignons la ferme Mischleren et, plus tard, le carrefour à proximité de l'école de Hinterfultigen (arrêt de l'auto postale). De là, par les hauteurs du Fultigenegg au point de vue de Riedstattwald et à Rüeggisberg. Dans le petit musée, sur la place, on peut voir le modèle de l'ancienne église ainsi que de nombreux vestiges de l'ancien couvent.

Si vous ne voulez pas prendre l'auto postale ici déjà, vous pouvez vous rendre à Riggisberg par Mattwil, Tromwil, Haselmatt, Studigasse. La Fondation Abegg abritée à Riggisberg présente une magnifique collection de textiles, de sculptures et de peintures murales d'Europe et du Proche-Orient (ouverture de mi-mai à fin octobre, tous les jours de 14 à 17 heures).

Temps de marche: Schwarzwasserbrücke–Hinterfultigen: env. 2 heures; jusqu'à Rüeggisberg 1 heure 15 minutes de plus; jusqu'à Riggisberg encore une heure.

Cartes d'excursions: 1 : 25 000 Berne sud, Offices du tourisme de Schwarzenburgerland et de Gürbetal, 24 fr. ou 1 : 50 000 Bern-Mittelland, Schwarzenburgerland, Seeland, éd. Kummerly & Frey, 24 fr. 80.

Guide en allemand: Les plus beaux itinéraires de randonnée du canton de Berne, éd. Association de tourisme pédestre de Berne, 14 fr.

Cartes d'excursions et guide peuvent être commandés auprès de la Fédération suisse de tourisme pédestre, Im Hirshalm 49, 4125 Riehen.

Diese Zeitschrift können Sie abonnieren!
Vous pouvez vous abonner à cette revue!

Die Revue «Schweiz» monatlich bei Ihnen zu Hause im Abonnement

Schenken Sie 12× Freude für Fr. 47.– pro Jahr
La «Suisse», un plaisir renouvelé pour fr. 47.– annuel

Chaque mois la revue «Suisse» chez vous grâce à un abonnement

Bestellcoupon / Commande

☐ Ich bestelle für mich ab _____
1 Jahresabonnement der Revue «Schweiz»

☐ Je commande dès _____
1 abonnement d'une année à la revue «Suisse»

☐ Ich schenke ab _____
1 Jahresabonnement der Revue «Schweiz»

☐ J'offre dès _____
1 abonnement d'une année à la revue «Suisse»

Die **Rechnung** senden Sie bitte an folgende Adresse:
Prière d'envoyer la **facture** à l'adresse suivante:

Name / Nom _____
Vorname / Prénom _____
Strasse/Nr. / Rue/N° _____
PLZ/Ort / NPA/Loc. _____
Datum / Date _____

Empfänger des Geschenk-Abonnements:
Destinataire de l'abonnement-cadeau:

Name / Nom _____
Vorname / Prénom _____
Strasse/Nr. / Rue/N° _____
PLZ/Ort / NPA/Loc. _____

Einsenden an / Envoyer à: Buechler Grafino AG, Revue «Schweiz» / «Suisse, Abonnentendienst / Service d'abonnements, 3084 Wabern 5/88